

INSTRUKCJA

OBSŁUGI

WOZIDŁO GĄSIENICOWE
XGCART-300P



RINOO
Pro
X



Spis treści

Deklaracja zgodności	5
Wprowadzenie	6
Bezpieczeństwo	7
Specyfikacja	13
Budowa	14
Zawartość opakowania	17
Montaż XGCART-300P	18
Obsługa XGCART-300P	20
Konserwacja	24
Rozwiązywanie problemów	27
Neutralizacja	28



CE - Deklaracja zgodności

Produkt	rino pro X XGCART-300P
Symbol	RNX-30877
Zastosowanie	Transport ciężkich materiałów.
Wyprodukowano dla	TEAMTOOLS SPÓŁKA Z OGRANICZONĄ ODPOWIEDZIALNOŚCIĄ ul. Gen. Mieczysława Boruty-Spiechowicza 68, 43-300 Bielsko-Biała

Powyższy wyrób spełnia wszystkie wymagania dyrektyw wspólnotowych	2006/42/EC EN 474-6:2022
---	-----------------------------

Imię i Nazwisko	Marcin Płatek
Adres	ul. Gen. Mieczysława Boruty-Spiechowicza 68, 43-300 Bielsko-Biała
Podpis osoby upoważnionej	<i>Płatek Marcin</i>

TEAMTOOLS sp. z o.o.
ul. Gen. Mieczysława Boruty-Spiechowicza 68
43-300 Bielsko-Biała
NIP: 937-274-89-81

mail: rino@teamtools.pl
strona internetowa: www.rino.pl



MADE IN CHINA



Wprowadzenie

Dziękujemy za wybór produktu z serii Rino Pro X. Cieszymy się, że obdarzyli Państwo zaufaniem markę Rino – zaufanie to traktujemy z najwyższą odpowiedzialnością. Zadowolenie naszych klientów jest dla nas najważniejsze, dlatego dokładamy wszelkich starań, aby nasze urządzenia spełniały najwyższe standardy jakości, bezpieczeństwa i niezawodności.

Poniżej prezentujemy instrukcję obsługi XGCART-300P Rino Pro X. Urządzenia tej serii zostały zaprojektowane z myślą o intensywnym użytkowaniu w warunkach zawodowych i przemysłowych. Zapoznanie się z niniejszą instrukcją jest niezbędne zarówno z punktu widzenia bezpieczeństwa pracy, jak i efektywnego wykorzystania możliwości urządzenia. Prosimy o jej uważne przeczytanie oraz ścisłe stosowanie się do zawartych w niej zaleceń.

XGCART-300P Rino Pro X powstają z najwyższą dbałością o jakość wykonania, trwałość oraz bezpieczeństwo operatora. Proces produkcyjny odbywa się zgodnie z obowiązującymi normami Unii Europejskiej dla sprzętu profesjonalnego. Ze względu na charakter zastosowania, wszelkie odstępstwa od zasad prawidłowego użytkowania mogą prowadzić do poważnych zagrożeń. Dlatego korzystanie z urządzenia bez uprzedniego zapoznania się z instrukcją jest stanowczo odradzane.

RINO **pro** X



Bezpieczeństwo



Przed rozpoczęciem pracy z urządzeniem zapoznaj się z instrukcją obsługi.



Nie korzystaj z urządzenia, gdy jesteś zmęczony lub pod wpływem środków odurzających.



Pracuj wyłącznie w specjalnych rękawicach ochronnych.



Używaj specjalnego ubioru takiego jak kask, maska przeciwpyłowa oraz okulary ochronne, pamiętaj aby zawsze przed pracą spinać włosy.



Nie korzystaj z urządzenia na deszczu, ani w wilgotnym środowisku.



Zabrania się pracy z urządzeniem w miejscach zagrożonych wybuchem lub pożarem.



Unikaj kontaktu z częściami elektrycznymi, chroń się przed porażeniem prądem.



Upewnij się, że podczas pracy z urządzeniem w pobliżu nie ma dzieci, ani osób nieznajomych z instrukcją.



Korzystając z urządzenia upewnij się, że stoisz stabilnie, a twoje podłoże jest bezpieczne.



Nie modyfikuj, ani nie naprawiaj XGCART-300P na własną rękę.



Operator XGCART-300P zobowiązany jest do utylizacji wszelkich odpadów powstałych przy pracy z urządzeniem.



Podczas pracy z urządzeniem pamiętaj o regularnych przerwach. XGCART-300P generuje wibracje, które mogą prowadzić do przejściowych lub trwałych urazów.

Zrozum swoją maszynę

- Przeczytaj i zrozum instrukcję obsługi oraz etykiety umieszczone na maszynie. Poznaj jej zastosowanie i ograniczenia, a także potencjalne zagrożenia charakterystyczne dla tego urządzenia.
- Dokładnie zapoznaj się z elementami sterowania i ich prawidłową obsługą. Naucz się szybko zatrzymywać maszynę oraz błyskawicznie wyłączać jej funkcje sterowania.
- Upewnij się, że przeczytałeś i rozumiełeś wszystkie instrukcje oraz środki ostrożności opisane w instrukcji producenta silnika, dołączonej oddzielnie do urządzenia. Nie próbuj obsługiwać maszyny, dopóki nie zrozumiesz w pełni zasad jej prawidłowej pracy i konserwacji, a także sposobów zapobiegania wypadkom oraz uszkodzeniom mienia.

Miejsce pracy

1. Nigdy nie uruchamiaj ani nie używaj maszyny w zamkniętym pomieszczeniu. Spali-



- ny są niebezpieczne i zawierają tlenek węgla – bezwonny, śmiertelny gaz.
2. Używaj urządzenia wyłącznie na otwartej, dobrze wentylowanej przestrzeni.
 3. Nigdy nie obsługuj maszyny przy ograniczonej widoczności lub przy braku odpowiedniego oświetlenia.

Bezpieczeństwo osobiste

- Nie obsługuj maszyny pod wpływem narkotyków, alkoholu ani leków, które mogą wpływać na Twoją zdolność do jej prawidłowej obsługi.
- Ubieraj się odpowiednio. Noś mocne, długie spodnie, buty robocze i rękawice. Nie zakładaj luźnej odzieży, krótkich spodni ani biżuterii. Długie włosy zabezpiecz powyżej poziomu ramion. Trzymaj włosy, ubranie i rękawice z dala od ruchomych części – luźne elementy mogą zostać w nie wciągnięte.
- Używaj sprzętu ochronnego. Zawsze noś ochronę oczu. W zależności od warunków pracy stosuj maskę przeciwpyłową, kask ochronny lub ochronniki słuchu, aby zmniejszyć ryzyko obrażeń.
- Sprawdź maszynę przed jej uruchomieniem. Osłony powinny być na swoim miejscu i w dobrym stanie technicznym. Upewnij się, że wszystkie nakrętki i śruby są prawidłowo dokręcone.
- Nigdy nie używaj maszyny wymagającej naprawy lub będącej w złym stanie technicznym. Wymień uszkodzone, brakujące lub niesprawne części przed rozpoczęciem pracy.
- Sprawdź, czy nie ma wycieków paliwa. Utrzymuj maszynę w bezpiecznym stanie technicznym.
- Nigdy nie usuwaj ani nie manipuluj przy urządzeniach bezpieczeństwa. Regularnie sprawdzaj ich prawidłowe działanie.
- Nie używaj maszyny, jeśli przelącznik silnika nie włącza ani nie wyłącza urządzenia. Jakkolwiek maszyna spalinowa, której nie można w pełni kontrolować za pomocą wyłącznika, jest niebezpieczna i musi zostać wyłączona z użytkowania.
- Wyrob sobie nawyk sprawdzania, czy klucze i narzędzia regulacyjne zostały usunięte z obszaru maszyny przed jej uruchomieniem. Pozostawione narzędzie na obracającej się części może spowodować obrażenia.
- Zachowuj czujność, uważaj na to, co robisz, i kieruj się zdrowym rozsądkiem podczas pracy z maszyną.
- Nie wychylaj się nadmiernie. Nie obsługuj maszyny boso ani w sandałach lub innego typu lekkim obuwiu. Noś obuwie ochronne, które zabezpieczy Twoje stopy i zapewni dobrą przyczepność na śliskich powierzchniach. Zachowuj stabilną pozycję i równowagę – umożliwi to lepszą kontrolę nad maszyną w nieprzewidzianych sytuacjach.
- Unikaj przypadkowego uruchomienia. Upewnij się, że silnik jest wyłączony przed transportem maszyny lub wykonywaniem jakichkolwiek prac konserwacyjnych czy serwisowych.
- Transport lub naprawa maszyny z włączonym silnikiem grozi wypadkiem.



Bezpieczeństwo związane z paliwem

1. Paliwo jest wysoce łatwopalne, a jego opary mogą wybuchnąć po zapłonie. Podczas pracy z paliwem zachowaj środki ostrożności, aby zmniejszyć ryzyko poważnych obrażeń.
2. Podczas napełniania lub opróżniania zbiornika paliwa używaj certyfikowanego pojemnika do przechowywania paliwa, pracując w czystym, dobrze wentylowanym miejscu na otwartej przestrzeni. Nie pal oraz nie dopuszczaj do pojawienia się iskier, otwartego ognia ani innych źródeł zapłonu w pobliżu podczas tankowania lub pracy urządzenia. Nigdy nie napełniaj zbiornika paliwa w pomieszczeniach.
3. Trzymaj uziemione, przewodzące przedmioty, takie jak narzędzia, z dala od odłączonych, przewodzących części elektrycznych i połączeń, aby uniknąć iskrzenia lub łuków elektrycznych. Mogą one zapalić opary paliwa.
4. Zawsze zatrzymaj silnik i pozwól mu ostygnąć przed tankowaniem. Nigdy nie zdejmuj korka zbiornika paliwa ani nie dolewaj paliwa, gdy silnik pracuje lub jest gorący. Nie używaj maszyny, jeśli w układzie paliwowym występują wycieki.
5. Odkręcaj korek zbiornika paliwa powoli, aby uwolnić nagromadzone ciśnienie.
6. Nigdy nie przepełniaj zbiornika paliwa. Napełniaj go maksymalnie do 12,5 mm (1/2") poniżej dolnej krawędzi wlewu, aby zapewnić miejsce na rozszerzanie się paliwa pod wpływem ciepła silnika.
7. Po napełnieniu dokładnie dokręć wszystkie korki zbiornika paliwa oraz pojemników i wytrzyj rozlane paliwo. Nigdy nie używaj urządzenia bez prawidłowo założonego i dokręconego korka zbiornika.
8. Unikaj jakiegokolwiek źródła zapłonu w przypadku rozlania paliwa. Jeśli dojdzie do rozlania, nie próbuj uruchamiać silnika – odsuń maszynę od miejsca wycieku i nie twórz żadnego źródła zapłonu, dopóki opary paliwa całkowicie się nie ulotnią.
9. Przechowuj paliwo wyłącznie w pojemnikach specjalnie zaprojektowanych i zatwierdzonych do tego celu.
10. Przechowuj paliwo w chłodnym, dobrze wentylowanym miejscu, z dala od iskier, otwartego ognia i innych źródeł zapłonu.
11. Nigdy nie przechowuj paliwa ani maszyny z paliwem w zbiorniku wewnątrz budynków, gdzie opary mogą mieć kontakt z iskrą, otwartym płomieniem lub źródłem zapłonu, takim jak podgrzewacz wody, piec czy suszarka bębnowa.
12. Pozwól silnikowi ostygnąć przed przechowywaniem maszyny w jakimkolwiek pomieszczeniu.

Użytkowanie i konserwacja maszyny

- Ustaw maszynę w taki sposób, aby nie mogła się poruszyć podczas wykonywania czynności konserwacyjnych, czyszczenia, regulacji, montażu akcesoriów lub części zamiennych oraz podczas przechowywania.
- Nie zmuszaj maszyny do pracy. Używaj odpowiedniego urządzenia do danego zadania. Właściwa maszyna wykona pracę lepiej i bezpieczniej w tempie, do którego



została zaprojektowana.

- Nie zmieniaj ustawień regulatora silnika ani nie zwiększaj prędkości obrotowej ponad zalecaną. Regulator kontroluje maksymalną bezpieczną prędkość pracy silnika.
- Nie pracuj na wysokich obrotach silnika, jeśli nie wykonujesz żadnego zadania.
- Nie zbliżaj rąk ani stóp do ruchomych części.
- Unikaj kontaktu z gorącym paliwem, olejem, spalinami i gorącymi powierzchniami. Nie dotykaj silnika ani tłumika – części te nagrzewają się do bardzo wysokich temperatur podczas pracy i pozostają gorące jeszcze przez pewien czas po wyłączeniu. Pozwól silnikowi ostygnąć przed wykonywaniem prac konserwacyjnych lub regulacji.
- Jeśli maszyna zaczyna wydawać nietypowe dźwięki lub wibracje, natychmiast wyłącz silnik, odłącz przewód świecy zapłonowej i ustal przyczynę. Nietypowy hałas lub wibracje z reguły sygnalizują awarię.
- Używaj wyłącznie akcesoriów i osprzętu zatwierdzonych przez producenta. Niezastosowanie się do tego może prowadzić do obrażeń.
- Regularnie konserwuj maszynę. Sprawdzaj, czy nie występują niewspółosiowość lub zablokowanie ruchomych części, pęknięcia elementów oraz wszelkie inne usterki, które mogą wpływać na działanie maszyny. W przypadku uszkodzeń zleć naprawę przed ponownym użyciem. Wiele wypadków wynika z niewłaściwie konserwowanego sprzętu.
- Utrzymuj silnik i tłumik w czystości, bez nagromadzonej trawy, liści, nadmiaru smaru lub osadów węglowych, aby zmniejszyć ryzyko pożaru.
- Nigdy nie polewaj urządzenia wodą ani innymi płynami. Utrzymuj uchwyty suche, czyste i wolne od zabrudzeń. Czyść maszynę po każdym użyciu.
- Przestrzegaj przepisów dotyczących właściwej utylizacji paliwa, oleju itp., aby chronić środowisko.
- Przechowuj nieużywaną maszynę poza zasięgiem dzieci i nie pozwalaj osobom nieznającym urządzenia ani niniejszej instrukcji na jej obsługę. Maszyna jest niebezpieczna w rękach niewykwalifikowanych użytkowników.

Serwis

1. Przed czyszczeniem, naprawą, kontrolą lub regulacją wyłącz silnik i upewnij się, że wszystkie ruchome części zatrzymały się. Odłącz przewód świecy zapłonowej i trzymaj go z dala od świecy, aby zapobiec przypadkowemu uruchomieniu. Zlecaj serwisowanie maszyny wykwalifikowanemu personelowi, używającemu wyłącznie identycznych części zamiennych. Zapewni to utrzymanie bezpieczeństwa maszyny.

Szczegółowe zasady bezpieczeństwa

- Dokładnie skontroluj obszar pracy. Utrzymuj miejsce robocze w czystości i wolne od przeszkód, aby zapobiec potknięciom. Pracuj wyłącznie na płaskim, równym podłożu.
- Nigdy nie umieszczaj żadnej części ciała w miejscu narażonym na uraz w przy-



padku nieoczekiwanego ruchu maszyny podczas montażu, instalacji, eksploatacji, konserwacji, napraw lub przemieszczania urządzenia.

- Trzymaj osoby postronne, dzieci oraz zwierzęta z dala — co najmniej 23 m (75 stóp) od maszyny. Jeśli ktoś podejdzie, natychmiast wyłącz urządzenie.
- Nie wchodź na skrzynię ładunkową i nigdy nie przewoź pasażerów.
- Nigdy nie parkuj maszyny na niestabilnym podłożu, które może się osunąć, szczególnie gdy maszyna jest załadowana.
- Przed uruchomieniem silnika zwolnij dźwignię sprzęgła.
- Uruchamiaj silnik ostrożnie, zgodnie z instrukcją, trzymając stopy z dala od ruchomych części.
- Nigdy nie opuszczaj stanowiska operatora, gdy silnik pracuje.
- Zawsze trzymaj urządzenie oburącz podczas pracy. Utrzymuj pewny chwyt na kierownicach. Pamiętaj, że maszyna może gwałtownie podskoczyć lub ruszyć naprzód, jeśli natrafi na zakopane przeszkody, takie jak duże kamienie.
- Idź, nigdy nie biegnij z maszyną.
- Nie przekraczaj dopuszczalnej ładowności maszyny. Poruszaj się z bezpieczną prędkością, dostosowaną do nachylenia terenu, rodzaju nawierzchni oraz ciężaru ładunku.
- Zachowaj szczególną ostrożność podczas cofania lub gdy ciągniesz maszynę w swoją stronę.
- Zachowaj maksymalną ostrożność podczas pracy na zwirowych podjazdach, chodnikach lub drogach. Uważaj na ukryte przeszkody lub ruch pojazdów.
- Na miękkim podłożu używaj pierwszego biegu (przód lub tył). Nie przyspieszaj gwałtownie, nie wykonuj ostrych skrętów ani nagłych manewrów.
- Pracując na zamrożonej ziemi, zachowaj najwyższą ostrożność, ponieważ maszyna może mieć tendencję do poślizgu.
- Unikaj jazdy po kamienistym dnie rzeki, nawierzchniach z kruszywa, betonie zbrojonym, polach z pniakami, kłodach itp., ponieważ może to spowodować poważne uszkodzenia lub znacznie skrócić żywotność gąsienic.
- Nie obsługuj maszyny w przestrzeniach ograniczonych, gdzie istnieje ryzyko przygniecenia operatora pomiędzy maszyną a innym obiektem.
- Nigdy nie używaj maszyny na pochyłościach o nachyleniu przekraczającym 20°.
- Podczas poruszania się po pochyłości, zarówno w przód, jak i w tył, upewnij się, że obciążenie jest równomiernie rozłożone. Poruszaj się zawsze równolegle do stoku (w górę lub w dół). W celu zwiększenia bezpieczeństwa nie zmieniaj biegów na pochyłościach.
- Podczas wyładunku z wywrotki środek ciężkości maszyny będzie się nieustannie zmieniać, a stan podłoża ma kluczowe znaczenie dla stabilności urządzenia. Szczególnie zagrożenia występują podczas pracy na miękkim gruncie oraz gdy ładunek przykleja się do skrzyni, np. mokła glina.



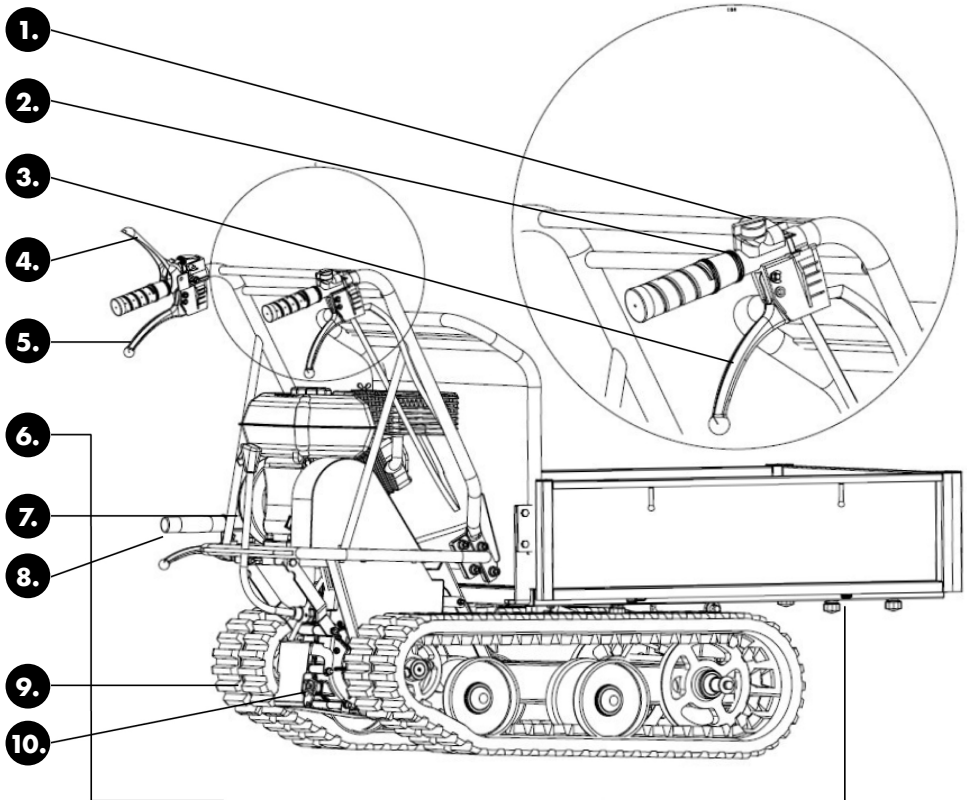
Specyfikacja

MODEL	XGCART-300P
SILNIK	Loncin 6.5 km, 196 cc
PRĘDKOŚĆ	F5 / R2.5
ŁADOWNOŚĆ	300 kg
TYP SKIPU	Skip rozsuwany
SKIP	907 x 600 x 210 mm
SKRZYNIA BIEGÓW	3 F + 1 R
WYWROT	Ręczny
WYMIARY	1580 x 650 x 960 mm
DŁUGOŚĆ OPAKOWANIA	907-1004 mm
SZEROKOŚĆ OPAKOWANIA	600-860 mm
GŁĘBOKOŚĆ OPAKOWANIA	210 mm
SZEROKOŚĆ GAŚNIENICY	180 mm
POZIOM AKUSTYCZNY	103 dB(A)
CISNIENIE AKUSTYCZNE	92 dB(A)
POZIOM WIBRACJI NA UCHWYCIU	
LEWYM	10,1 m/s ²
PRAWYM	11,3 m/s ²
WAGA	171 kg
STARTER	Ręczny



Budowa

1. Wyłącznik silnika
2. Sterowanie gazem
3. Prawa dźwignia sterowania
4. Dźwignia sterowania sprzęgłem
5. Lewa dźwignia sterowania
6. Skrzynia wywrotu
7. Dźwignia zmiany biegów
8. Dźwignia wywrotu
9. Gąsienica
10. Skrzynia biegów





Elementy sterujące i ich funkcje

- Wyłącznik silnika

Wyłącznik silnika służy do włączania i wyłączania układu zapłonowego.

Aby silnik mógł pracować, wyłącznik musi znajdować się w pozycji ON.

Przełączenie wyłącznika w pozycję OFF powoduje zatrzymanie silnika.

- Dźwignia sprzęgła

Naciśnięcie dźwigni powoduje załączenie sprzęgła.

Zwolnienie dźwigni powoduje rozłączenie sprzęgła.

- Dźwignia gazu

Służy do regulacji prędkości obrotowej silnika.

Ustaw dźwignię w pozycji:

L – niskie obroty,

H – wysokie obroty,

lub w dowolnym położeniu pośrednim pomiędzy L i H, aby zwiększyć lub zmniejszyć prędkość obrotową silnika.

- Lewa dźwignia skrętu

Użyj dźwigni, aby skręcić w lewo.

- Prawa dźwignia skrętu

Użyj dźwigni, aby skręcić w prawo.

- Dźwignia wyboru biegu

Służy do sterowania ruchem maszyny do przodu lub do tyłu.

- Dźwignia wywrotu

Służy do sterowania wywrotem skrzyni ładunkowej.

Pociągnij dźwignię wywrotu do góry, aby zwolnić mechanizm blokujący i unieść skrzynię ładunkową.

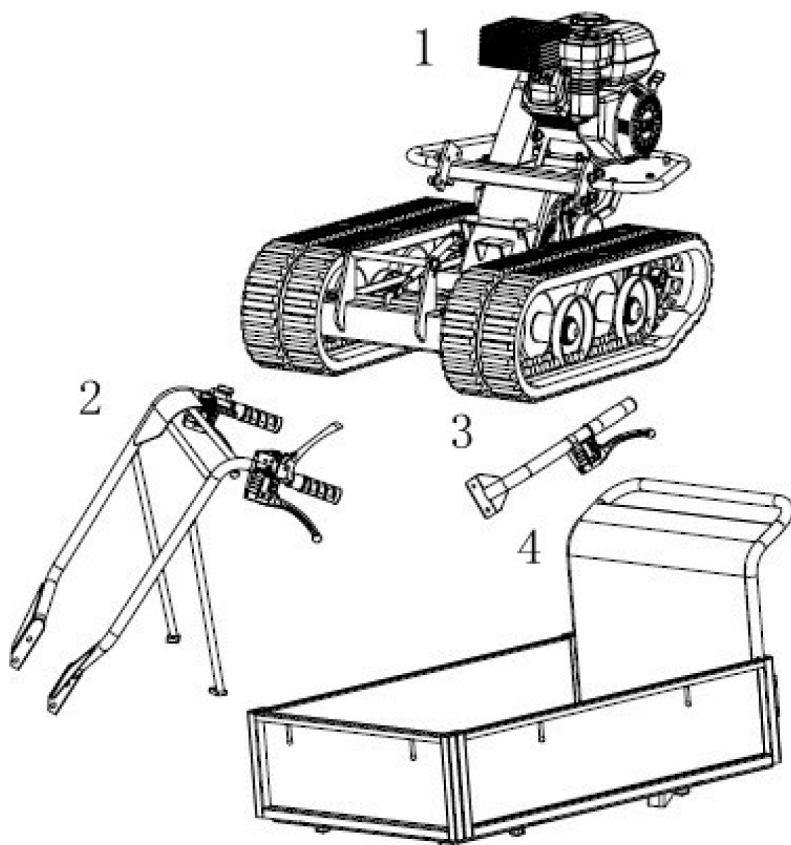
Po opuszczeniu skrzyni przesun dźwignię wywrotu w dół do jej pierwotnej pozycji.

Podczas opuszczania skrzyni mechanizm blokujący zostaje automatycznie załączony, zabezpieczając skrzynię przed podniesieniem.

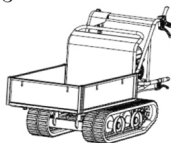
Aby sprawdzić, czy skrzynia ładunkowa jest prawidłowo zablokowana, spróbuj ją unieść bez pociągania dźwigni wywrotu.



Zawartość opakowania



5



All Terrain Minitransporter Operator's Manual

MODEL NUMBER: 1010

SERIAL NUMBER: _____

Both model number and serial number may be found on the name label.
You should record both of these in a safe place for future use.

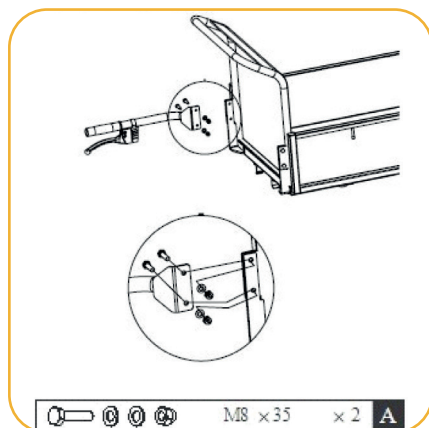
FOR YOUR SAFETY

READ AND UNDERSTAND THE ENTIRE MANUAL BEFORE OPERATING
MACHINE

6

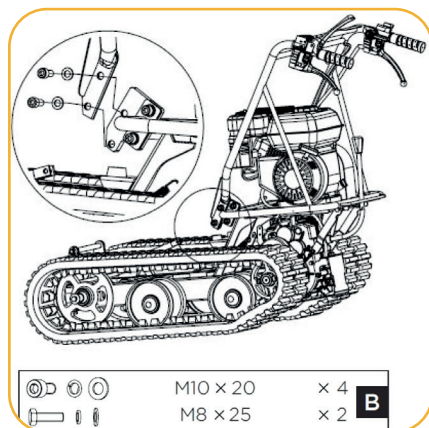
	M8 x 35	x 2	A
	M10 x 20	x 4	B
	M8 x 25	x 2	B
	Ø 16 x 238	x 1	C
	Ø 16	x 2	C
	Ø 4 x 35	x 2	C

Montaż XGCART-300P



Montaż dźwigni wywrotu

1. Zamontuj dźwignię wywrotu po prawej stronie panelu.
2. Wyrównaj otwory montażowe i przymocuj dźwignię za pomocą:
 - dwóch śrub sześciokątnych M8×30,
 - czterech podkładek,
 - dwóch nakrętek.



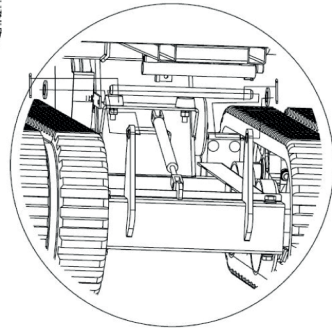
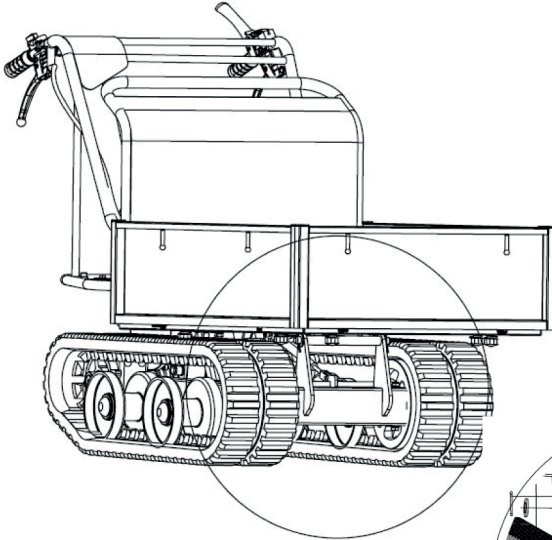
Montaż kierownicy

1. Wyrównaj otwory kierownicy z uchwytem montażowym.
2. Zabezpiecz każde połączenie za pomocą:
 - podkładki sprężystej,
 - podkładki płaskiej,
 - śruby M10×20.
3. Przymocuj wsporniki kierownicy do płyty silnika, używając:
 - podkładki sprężystej,
 - podkładki płaskiej,
 - śruby sześciokątnej M8×25.



Montaż dolnego panelu

1. Umieść dolny panel wewnątrz uchwytu montażowego.
2. Wyrównaj otwory panelu z otworami uchwytu.
3. Przelóż długi sworzeń przez otwory i zabezpiecz każdą stronę:
 - podkładką płaską,
 - zawleczką.



Ø 16 × 238

× 1



Ø 16

× 2



Ø 4 × 35

× 2



OSTRZEŻENIE

Olej silnikowy został spuszczony na czas transportu.

Uruchomienie silnika bez wcześniejszego uzupełnienia oleju spowoduje trwałe uszkodzenie silnika i unieważnienie gwarancji.



Obsługa XGCART-300P

Tankowanie paliwa

- Napełnij zbiornik paliwa zgodnie z instrukcjami zawartymi w Instrukcji Obsługi Silnika, dołączonej oddzielnie do maszyny.
- Napełniaj zbiornik maksymalnie do poziomu 12,5 mm (1/2") poniżej dolnej krawędzi wlewu, aby pozostawić miejsce na rozszerzalność paliwa.

Uruchamianie silnika

- Szczegółowy opis obsługi silnika oraz wszystkie środki ostrożności i procedury znajdują się w Instrukcji Obsługi Silnika, dołączonej oddzielnie do minitransportera.
- Postępuj zgodnie z poniższą procedurą:
 1. Ustaw dźwignię zmiany biegów w pozycji neutralnej (bieg jałowy).
 2. Przetaw dźwignię ssania na silniku w pozycję pełnego ssania.
 3. Przełącz wyłącznik silnika w pozycję ON.
 4. Pociągnij kilkakrotnie powoli linkę rozrusznika, aby paliwo dopłynęło do gaźnika. Następnie chwyć uchwyt rozrusznika i pociągnij linkę do momentu wyczucia oporu, po czym pociągnij ją płynnie i energicznie. Pozwól lince wrócić łagodnie — nie pozwalaj jej gwałtownie odbijać. W razie potrzeby powtórz czynność, aż silnik się uruchomi.
 5. Pozwól silnikowi pracować przez kilka sekund w celu rozgrzania, a następnie stopniowo przetaw dźwignię ssania w pozycję OPEN (otwartą).



OSTRZEŻENIE

Nie należy używać dźwigni zmiany kierunku jazdy, dopóki silnik nie rozgrzeje się przez kilka sekund po uruchomieniu.

Ponowne uruchamianie ciepłego silnika

Silnik rozgrzany po wcześniejszej pracy zazwyczaj nie wymaga użycia ssania.

1. Ustaw dźwignię gazu na kierownicy w położeniu pośrednim (około połowy zakresu).
2. Chwyć uchwyt rozrusznika i pociągnij linkę do momentu wyczucia oporu, następnie pociągnij ją płynnie i energicznie. Pozwól lince wrócić łagodnie — nie dopuszczaj do jej gwałtownego cofnięcia.



Praca maszyną

Po rozgrzaniu silnika:

1. Powoli naciśnij dźwignię sprzęgła.
2. Włącz wymagany bieg.
 - Jeśli bieg nie załączy się od razu, delikatnie zwolnij dźwignię sprzęgła i spróbuj ponownie.
3. W ten sposób minitransporter rozpocznie jazdę.
 - Aby zwiększyć prędkość jazdy, przesun dźwignię gazu, zwiększając prędkość obrotową silnika.
 - Minitransporter wyposażony jest w dźwignie skrzętu umieszczone na kierownicy, co znacznie ułatwia manewrowanie.
Aby skrócić w prawo lub w lewo, użyj odpowiedniej dźwigni skrzętu.
 - Czułość układu kierowniczego wzrasta wraz z prędkością jazdy.
Przy pustej maszynie do skrzętu wystarcza lekki nacisk na dźwignię, natomiast przy obciążeniu wymagany jest większy nacisk.

Obciążenie i warunki pracy

Maksymalna ładowność minitransportera wynosi 300 kg.

Zaleca się jednak ocenę masy ładunku i dostosowanie jej do rodzaju podłoża, po którym maszyna będzie użytkowana.

Na trudnym terenie należy:

- poruszać się na niskim biegu,
- zachować szczególną ostrożność,
- utrzymywać niski bieg na całym trudnym odcinku trasy.

Unikaj ostrych skrętów i częstych zmian kierunku jazdy, szczególnie na twardym, nierównym i kamienistym podłożu o wysokim współczynniku tarcia.

Pomimo zastosowania gumowych gąsienic, należy zachować szczególną ostrożność podczas pracy w trudnych warunkach atmosferycznych (lód, intensywny deszcz, śnieg) oraz na podłożach mogących powodować utratę stabilności maszyny.



OSTRZEŻENIE

XGCART-300P może wykazywać znaczne ruchy kołyszące podczas przejazdu przez nierówności, zagłębienia i stopnie.



OSTRZEŻENIE

Po zwolnieniu dźwigni sprzęgła maszyna zatrzyma się, a dźwignia gazu przestanie reagować. Jeżeli maszyna zostanie zatrzymana na stromym zboczu, zaleca się zabezpieczenie jej poprzez podłożenie klina pod jedną z gąsienic.



Praca na biegu jałowym

Ustaw dźwignię gazu w pozycję SLOW, aby zmniejszyć obciążenie silnika w czasie, gdy maszyna nie wykonuje pracy.

Utrzymywanie silnika na biegu jałowym:

- wydłuża jego żywotność,
- zmniejsza zużycie paliwa,
- redukuje poziom hałasu maszyny.

Zatrzymywanie silnika

- Zatrzymanie awaryjne

W celu natychmiastowego zatrzymania silnika:

1. zwolnij dźwignię sprzęgła,
2. następnie przełącz wyłącznik silnika w pozycję OFF.

- Zatrzymanie w normalnych warunkach

W normalnych warunkach eksploatacji stosuj poniższą procedurę:

1. Przetaw dźwignię gazu w pozycję SLOW.
2. Pozostaw silnik na biegu jałowym przez 1–2 minuty.
3. Przełącz wyłącznik silnika w pozycję OFF.
4. Przetaw dźwignię zaworu paliwa w pozycję OFF.



OSTRZEŻENIE

Nie przestawiaj dźwigni ssania w pozycję CHOKE w celu zatrzymania silnika. Może to spowodować strzał w gaźniku (backfire) lub uszkodzenie silnika.

Napinanie gąsienic

W trakcie eksploatacji gąsienice ulegają stopniowemu luzowaniu.

Praca z luznymi gąsienicami może powodować ich ześlizgiwanie się z koła napędowego, przeskakiwanie z prowadzenia lub niestabilną pracę maszyny, co prowadzi do przyspieszonego zużycia i uszkodzeń obudowy.

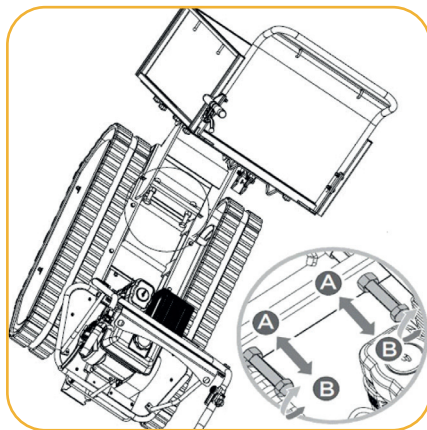
Sprawdzanie napięcia gąsienic

Aby sprawdzić prawidłowe napięcie gąsienic, wykonaj następujące czynności:

Ustaw maszynę na płaskim i stabilnym podłożu, najlepiej na nawierzchni asfaltowej lub kamiennej.

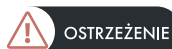
1. Podnieś maszynę i ustaw ją na klockach lub podporach przystosowanych do jej masy, tak aby gąsienice znajdowały się około 100 mm nad podłożem.
2. Zmierz ugięcie gąsienicy w jej środkowej części względem linii poziomej.
3. Prawidłowa wartość ugięcia powinna wynosić nie więcej niż 10–15 mm.

Jeżeli zmierzona wartość jest większa, należy wyregulować napięcie gąsienic.



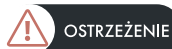
Regulacja napięcia gąsienic

1. Użyj dźwigni wywrotu, aby unieść skrzynię ładunkową.
2. Poluzuj nakrętkę kontrującą A.
3. Dokręcaj śrubę B, aż do uzyskania prawidłowego napięcia gąsienicy.
4. Zabezpiecz ustawienie, dokładnie dokręcając nakrętkę kontrującą A.
5. Opuść skrzynię ładunkową do jej pierwotnego położenia.



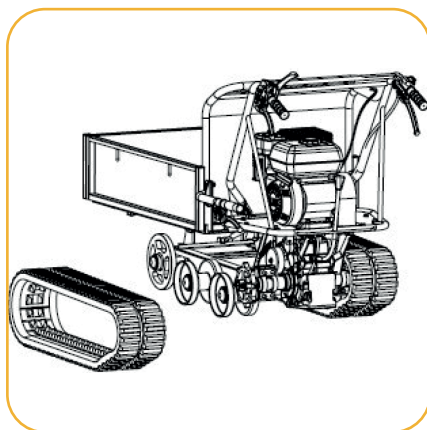
OSTRZEŻENIE

Regulacja napięcia gąsienic jest powiązana z działaniem hamulców. Nadmierne napięcie gąsienic może spowodować utratę skuteczności hamowania.



OSTRZEŻENIE

Jeżeli śruba regulacyjna nie posiada już zakresu regulacji, oznacza to, że gąsienice wymagają wymiany.



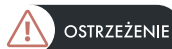
Wymiana gąsienic

Regularnie sprawdzaj stan gąsienic.

Jeżeli którakolwiek z gąsienic jest popękana, postrzępiona lub nadmiernie zużyta, należy ją niezwłocznie wymienić.

Procedura wymiany:

1. Poluzuj nakrętkę A oraz śrubę B (jak pokazano na schemacie), aby maksymalnie zluźnić gąsienicę.
2. Zdejmij zużyta gąsienicę i zamontuj nową.
3. Dokręć śrubę B, aby ustawić prawidłowe napięcie.
4. Zabezpiecz regulację, dokładnie dokręcając nakrętkę kontrującą A.



OSTRZEŻENIE

Podczas zdejmowania lub montażu gąsienic zachowaj szczególną ostrożność. Istnieje ryzyko przytraśnięcia palców pomiędzy gąsienicą a kołem prowadzącym.



Konserwacja

Prawidłowa konserwacja i smarowanie pozwalają utrzymać maszynę w idealnym stanie technicznym oraz zapewniają jej bezpieczną i długotrwałą eksploatację.

Konserwacja zapobiegawcza

Przed przystąpieniem do czynności konserwacyjnych:

- wyłącz silnik,
- rozłącz wszystkie dźwignie sterujące,
- upewnij się, że silnik ostygł.

Sprawdź ogólny stan techniczny maszyny. Zwróć uwagę na:

- poluzowane śruby,
- niewspółosiowość lub zacieranie się elementów ruchomych,
- pęknięte lub uszkodzone części,
- inne nieprawidłowości mogące mieć wpływ na bezpieczną pracę urządzenia.

Usuń wszelkie zanieczyszczenia i nagromadzone materiały z gąsienic oraz całej maszyny. Czyść urządzenie po każdym użyciu.

Następnie nasmaruj wszystkie elementy ruchome wysokiej jakości lekkim olejem maszynowym.



OSTRZEŻENIE

Nigdy nie używaj myjki wysokociśnieniowej do czyszczenia maszyny. Woda może przedostać się do szczelnych obszarów, w tym do przekładni, powodując uszkodzenia wrzecion, kół zębatych, łożysk lub silnika. Stosowanie myjek ciśnieniowych prowadzi do skrócenia żywotności maszyny i pogorszenia jej niezawodności.

Regulacja sprzęgła

W miarę zużywania się sprzęgła skok dźwigni może się zwiększyć, co utrudnia jej obsługę. W takim przypadku należy wyregulować linkę sprzęgła, przywracając dźwignię do jej pierwotnego położenia, korzystając z mechanizmu regulacyjnego oraz nakrętki kontruującej.

Regulacja układu skrzętu

Jeżeli sterowanie maszyną staje się utrudnione, należy wyregulować dźwignie skrzętu za pomocą odpowiednich regulatorów.

1. Poluzuj nakrętkę kontruującą.
2. Wykręcaj regulator, aby usunąć luz w lince, który może powstać po pierwszym okresie użytkowania lub wskutek normalnego zużycia.



3. Zachowaj szczególną ostrożność, aby nie wykręcić regulatora zbyt mocno — może to spowodować utratę trąkcyj.
4. Po zakończeniu regulacji dokręć nakrętkę kontruującą.

Smarowanie

Przekładnia została fabrycznie nasmarowana i uszczelniona.

1. Kontrola poziomu oleju
 - Sprawdzaj poziom oleju co 50 godzin pracy.
 - Odkręć korek kontrolny i sprawdź, czy przy ustawionej poziomo maszynie poziom oleju sięga dwóch nacięć wskaźnika.
 - W razie potrzeby uzupełnij olej.
 - Do smarowania używaj smaru litowego klasy NLGI 0, np.:
2. Wymiana oleju
 - Olej należy wymieniać, gdy jest ciepły:
 - Odkręć korek wlewu oraz korek spustowy wyposażony w bagnet.
 - Po całkowitym spuszczeniu oleju wkręć korek spustowy.
 - Napełnij przekładnię nowym olejem do wymaganego poziomu.

Konserwacja silnika

Informacje dotyczące konserwacji silnika znajdują się w Instrukcji Obsługi Silnika, dołączonej do urządzenia.

Instrukcja silnika zawiera szczegółowe wytyczne oraz harmonogram czynności serwisowych.

Przygotowanie XGCART-300P do długotrwałego przechowywania

Jeżeli minitransporter nie będzie użytkowany przez okres dłuższy niż 30 dni, należy wykonać poniższe czynności:

1. Całkowicie opróżnij zbiornik paliwa.
 - Paliwo zawierające etanol lub MTBE może ulec pogorszeniu jakości już po 30 dniach.
 - Zestarałe paliwo zawiera dużą ilość osadów żywicznych, które mogą zapchać gaźnik i ograniczyć przepływ paliwa.
2. Uruchom silnik i pozwól mu pracować aż do samoczynnego zatrzymania.
 - Zapewni to całkowite usunięcie paliwa z gaźnika.
 - Czynność ta zapobiega powstawaniu osadów wewnątrz gaźnika i możliwym uszkodzeniom silnika.
3. Gdy silnik jest jeszcze ciepły, spuść olej silnikowy.
 - Następnie napełnij silnik świeżym olejem o klasie lepkości zalecanej w Instrukcji Obsługi Silnika.
4. Oczyszczyć zewnętrzne powierzchnie maszyny przy użyciu czystych ściereczek.



- Upewnij się, że otwory wentylacyjne nie są zablokowane.
5. Sprawdź stan techniczny maszyny.
 - Zidentyfikuj poluzowane lub uszkodzone elementy.
 - Wymień uszkodzone części oraz dokręć wszystkie luźne śruby, nakrętki i połączenia.
 6. Przechowuj maszynę na równym podłożu, w czystym, suchym i dobrze wentylowanym pomieszczeniu.

Ważne ostrzeżenia

Nie używaj silnych detergentów ani środków czyszczących na bazie ropy naftowej do czyszczenia elementów z tworzyw sztucznych.

Substancje chemiczne mogą trwale uszkodzić plastikowe części.

Nie przechowuj maszyny z paliwem w słabo wentylowanych pomieszczeniach, gdzie opary paliwa mogą dotrzeć do otwartego ognia, iskier, płomieni pilotowych lub innych źródeł zapłonu.



Rozwiązywanie problemów

Problem	Możliwa przyczyna	Możliwe rozwiązanie
Silnik nie uruchamia się	1. Odłączony przewód świecy zapłonowej. 2. Brak paliwa lub przestarzałe paliwo. 3. Ssanie nie w pozycji otwartej. 4. Zatkany przewód paliwowy. 5. Zabrudzona świeca zapłonowa. 6. Przelanie silnika.	1. Podłącz przewód świecy zapłonowej i upewnij się, że jest mocno osadzony. 2. Uzupełnij paliwo świeżym, czystym benzyną. 3. Ustaw przepustnicę w pozycję ssania przy zimnym starcie. 4. Oczyszcz przewód paliwowy. 5. Wyczyść świecę, wyreguluj szczelinę lub wymień. 6. Odczekaj kilka minut przed ponownym uruchomieniem, nie zalewaj silnika.
Silnik pracuje nierówno	1. Łuźny przewód świecy. 2. Jednostka pracuje na ssaniu (CHO-KE). 3. Zatkany przewód paliwowy lub przestarzałe paliwo. 4. Zatkany odpowietrznik. 5. Woda lub brud w układzie paliwowym. 6. Brudny filtr powietrza. 7. Nieprawidłowa regulacja gaźnika.	1. Podłącz i dokręć przewód świecy. 2. Przesuń dźwignię ssania do pozycji OFF. 3. Oczyszcz przewód paliwowy i uzupełnij świeżym paliwem. 4. Oczyszcz odpowietrznik. 5. Opróżnij zbiornik paliwa i napełnij świeżym paliwem. 6. Wyczyść lub wymień filtr powietrza. 7. Skorzystaj z Instrukcji Obsługi Silnika.
Silnik się przegrzewa	1. Niski poziom oleju. 2. Brudny filtr powietrza. 3. Ograniczony przepływ powietrza. 4. Nieprawidłowa regulacja gaźnika.	1. Uzupełnij olej w silniku. 2. Wyczyść filtr powietrza. 3. Usuń przeszkody z obudowy powietrza. 4. Skorzystaj z Instrukcji Obsługi Silnika.
Jedna z gąsienic jest zablokowana	1. Ciało obce dostało się między gąsienicę a ramę.	1. Usuń ciało obce.
Maszyna nie rusza przy uruchomieniu silnika	1. Bieg nie jest prawidłowo włączony. 2. Gąsienice są zbyt luźne.	1. Upewnij się, że dźwignia zmiany biegów nie znajduje się między dwoma biegami. 2. Napnij gąsienice.



Neutralizacja

Zgodnie z Dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2012/19/UE w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE), niniejszy produkt nie może być usuwany razem z innymi odpadami komunalnymi.

Po zakończeniu okresu użytkowania urządzenie należy przekazać do odpowiedniego punktu zbiórki odpadów elektrycznych i elektronicznych. Obowiązek ten dotyczy zarówno użytkowników indywidualnych, jak i przedsiębiorstw.

Prawidłowa neutralizacja urządzenia umożliwia odzysk wartościowych surowców, ogranicza zużycie zasobów naturalnych oraz zmniejsza ryzyko zanieczyszczenia środowiska substancjami niebezpiecznymi, które mogą znajdować się w komponentach elektronicznych.

Produkt ten oznaczony jest symbolem przekreślonego kontenera na odpady, co wskazuje na konieczność selektywnej zbiórki.

Nieprawidłowe usuwanie urządzenia, np. poprzez jego wyrzucenie do zwykłego kosza na śmieci, może prowadzić do nałożenia sankcji administracyjnych lub kar pieniężnych, zgodnie z obowiązującymi przepisami krajowymi.

Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat najbliższego punktu zbiórki, zasad recyklingu oraz obowiązków użytkownika końcowego, zalecamy kontakt z lokalnymi władzami samorządowymi, firmą zajmującą się gospodarką odpadami lub punktem sprzedaży urządzenia.

STRAIGHT TO THE PRO X LEAGUE!



TEAMTOOLS sp. z o.o.

ul. Gen. Mieczysława Boruty Spiechowicza 68

43-300 Bielsko-Biala

NIP: 937-274-89-81

telefon: +48 731 434 434

mail: rino@teamtools.pl

strona internetowa: www.rino.pl



MADE IN CHINA



RINO **pro** **X**

